

# Rathaus- Korrespondenz

gegründet 1861

freitag, 12. mai 1972

blatt 1180



ehrenring fuer carl zuckmayer

1 wien, 12.5. (rk) der wiener gemeinderat hat beschlossen, dem deutschen dramatiker ddr. h.c. carl z u c k m a y e r den ehrenring der bundeshauptstadt zu verleihen. buergermeister felix s l a v i k wird die ueberreichung der hohen auszeichnung freitag im rathaus vornehmen.

zuckmayer, 1896 in nackenheim in rheinhessen geboren, erhaelt damit die zweite hohe auszeichnung von oesterreichischer seite. 1960 wurde ihm der grosse oesterreichische staatspreis verliehen. ausserdem ist zuckmayer traeger des kleist-preises (1925), des buechner-preises (1929), des goethe-preises (1952) und des kunst-preises des landes rheinland-pfalz (1957). zuckmayer ist mit oesterreich auf zweifache weise eng verbunden: von 1925 bis 1938 lebte er in henndorf bei salzburg, seine gattin alice herdan ist wienerin.

der vater des ''hauptmann von koepenick'' und des ''schinderhannes'' zaehlt zu den grossen humanisten im reiche der literatur und des theaters. 1938 emigrierte zuckmayer zuerst in die schweiz, dann in die u.s.a. mehrere jahre betaetigte er sich als farmer im bundesstaat vermont. ''des teufels general'' brachte 1945 die schonungslose entlarvung der inneren struktur der national-sozialistischen hierarchie.

geehrte redaktion!

zu der ueberreichung des ehrenringes an carl zuckmayer laden wir sie herzlich ein.

zeit: freitag, 19. mai, 11 uhr.

ort: rathaus, wappensaal.

0859

ab donnerstag:

zwei tage blumenmarkt am hof

2 wien, 12.5. (rk) zwei tage lang, am donnerstag, 18. mai, und freitag, 19. mai, wird sich der attraktive innenstadtplatz am hof wieder in einen blumenmarkt verwandeln: donnerstag, 18. mai, nimmt buergermeister felix s l a v i k um 10 uhr die eroeffnung vor. der blumenmarkt ist das startzeichen zum alljaehrlichen wettbewerb 'wien im blumenschmuck'. diese verschoenerungskonkurrenz fuer fenster und hauswaende veranstaltet die oesterreichische gartenbaugesellschaft im auftrag der stadt wien. beim blumenmarkt am hof arbeiten gartenbaugesellschaft und oesterreichische laenderbank zusammen. platzkonzerte sorgen fuer stimmung und fuer alle hobby-gaertner steht - ausser dem gaertnerischen bedarf - auch wieder ein ganzer berg humuserde gratis zur verfuegung.

geehrte redaktion!

wir laden sie herzlich ein, zur eroeffnung des blumenmarktes berichterstatter und fotoreporter zu entsenden.

zeit: donnerstag, 18. mai, 10 uhr.

ort: platz am hof.

0906

die verkehrsmassnahmen der kommenden woche:

sperre der felberstrasse

4 wien, 12.5. (rk) am montag kommender woche beginnen in der felberstrasse zwischen schweglerstrasse und aeusseren guertel die arbeiten fuer die aufbringung des endgueltigen fahrbahnbelages. fuer vier wochen muss der durchzugsverkehr aus der felberstrasse verbannt werden. die unangenehmste situation wird es in der ersten arbeitswoche geben, weil in dieser auch wegen arbeiten im kreuzungsbereich die schweglerbruecke und der anschliessende teil der schweglerstrasse gesperrt werden muessen. die umleitung des durchzugsverkehrs erfolgt ueber staettermeiergasse - goldschlagstrasse in beiden richtungen. da in der kommenden woche der verkehr der schweglerstrasse unterbrochen werden muss, wird gleichzeitig auch der kreuzungsbereich schweglerstrasse - huetteldorfer strasse strassenbaumaessig saniert. die schweglerstrasse muss zwischen maerzstrasse und plunkergasse gesperrt werden, die umleitung erfolgt auf der route plunkergasse - preisinggasse - maerzstrasse.

die drei uebrigen bauwochen erfolgt die umleitung des verkehrs durch die felberstrasse entweder durch die huetteldorfer strasse oder durch die maerzstrasse.

an zwei wochenenden und an zwei werktagen muss zudem eine einengung des aeusseren guertels im bereich der kreuzung mit der felberstrasse in kauf genommen werden: zwischen 26. und 29. mai, 9. bis 11. juni und 13. bis 15. juni - jeweils von 19 uhr bis 5 uhr frueh - wird die aeussere guertelfahrbahn auf zwei fahrspuren eingeengt.

der bau eines fernwaermekanal im kreuzungsbereich der spitalgasse mit der lazarettgasse beziehungsweise sensengasse wird ab montag kommender woche zu einer einengung der spitalgasse auf je eine fahrspur in jeder richtung fuehren. diese behinderung wird es jedoch nur waehrend der aufgrabungsarbeiten beziehungsweise des schliessens der kuenette geben. waehrend der bauarbeiten der fernwaermeleitung selbst wird die kuenette ueberdeckt sein.

buengermeister nimmt 500. verkehrslichtsignalanlage in betrieb

3 wien, 12.5. (rk) ecke taborstrasse/am tabor in wien-leopoldstadt nimmt buengermeister felix s l a v i k kommenden mittwoch, 17. mai, die 500. verkehrslichtsignalanlage wiens seit der installierung moderner, automatischer anlagen in der nachkriegszeit in betrieb.

geehrte redaktion!

wir laden sie herzlich ein, hierzu wort- und bildberichterstattung zu entsenden.

zeit: mittwoch, 17. mai, 9 uhr.

ort: wien 2, taborstrasse/am tabor.

0908

#### 2.500 in den sommerbaedern

5 wien, 12.5. (rk) obwohl es am christi himmelfahrtstag recht kuehl war, kamen 2.532 besucher in die staedtischen baeder. den weitaus staerksten besuch hatten das ottakringer bad mit 1.019 und das theresienbad mit 815 gaesten zu verzeichnen. becken mit vorgewaermttem wasser wurden eben verstaendlicherweise vorgezogen. im gaensehaeufel gab es 403 besucher, im laaer berg-bad 250.  
1015

#### kahlenberg-autobus verkehrt laenger

7 wien, 12.5. (rk) ab samstag, den 13. mai, faehrt auf der autobuslinie 21, grinzing-cobenzl-kahlenberg, bis auf weiteres der letzte autobus von grinzing ueber cobenzl auf den kahlenberg um 22 uhr, von kahlenberg ueber cobenzl nach grinzing um 22.20 uhr.  
1115

## saubere stadt - mit blumen geschmueckte stadt

6 wien, 12.5. (rk) tiefbaustadtrat kurt h e l l e r informierte freitag auf einer pressekonferenz in der oesterreichischen gartenbau-gesellschaft ueber die diesjaehrigen sonderaktionen ''festwochenputz 72'' und ''wien im blumenschmuck''.

wien soll sich das ganze jahr ueber - besonders aber zu den festwochen (beginn 27. mai) - sauber und mit moeglichst viel blumenschmuck praesentieren . der festwochenputz, der heuer vom 15. bis 26. mai stattfindet, und der wettbewerb ''wien im blumenschmuck'' sind daher aktionen, die zusammengehoren und einander ergaenzen.

2,6 millionen kubikmeter muell pro jahr

bei der muellabfuhr konnte die stadtreinigung durch straffe rationalisierung von 1967 bis 1972 eine erhoehung der abfuhrleistung um 50 prozent erzielen. im gleichen zeitraum nahm die zahl der taeglich eingesetzten muellfahrzeuge aber nur um 20 prozent zu, das muellauflegepersonal nur um 6,5 prozent. wurden 1967 pro woche noch 42.810 kubikmeter muell abgefuehrt, sind es 1972 bereits 64.500 kubikmeter oder rund 2.220 fuhren. 1971 wurden in wien 2,6 millionen kubikmeter mist abgefuehrt (verdopplung innerhalb von acht jahren). wurden 1970 62 prozent des muells durch geordnete ablagerung beseitigt, 35 prozent verbrannt und 3 prozent kompostiert, so ergaben sich 1971, nach inbetriebnahme der zweiten muellverbrennung im fernheizwerk spittelau, bereits folgende werte: 49 prozent ablagerung, 48 prozent muellverbrennung, 3 prozent kompostierung.

strassenflaeche = gesamtflaeche von amstetten

die strassenflaeche, die gesaubert werden muss, waechst staendig mit dem ausbau des verkehrsnetzes und liegt derzeit bei 18,9 millionen quadratmeter (=gesamtflaeche von amstetten). dazu kommen rund 75 kilometer gehsteige. 218 stiegenanlagen und 26 maerkte der normalstand des strassenreinigungspersonals betraegt 777 mann. waehrend des festwochenputzes werden an sieben tagen zusaetzlich tagloehner aufgenommen, an samstagen und sonntagen wird verstaerkter

dienst von 6 bis 12 uhr und fuer die ganze nachtpartie von 20.30 bis 5.30 uhr angesetzt. pfingstmontag ist die gesamte mannschaft von 6 bis 12 uhr im einsatz. die kehr- und waschmaschinen werden im zwei-schicht-betrieb verstaerkt eingesetzt, ebenso werden modernste schlammsaugewagen zur vorstaerkten saeuberung der strassen kanaleinlaeufe herangezogen. im jahr 1971 sind insgesamt 64.000 kubikmeter kehrlicht aus den strassen wiens gefegt worden.

jeder einzelne kann beitragen

da die sauberkeit einer stadt nicht nur sache der stadtverwaltung ist, sondern jedem buenger am herzen liegen sollte, werden staendig neue papierkoerbe aufgestellt: die grossen 110-liter-papierbehaelter haben sich hier gut bewahrt. dadurch konnte das papierkorbvolumen auf 142.000 liter gesteigert werden.

ueber weisung des stadtbauamtes werden nicht nur die strassen ''auf hochglanz'' gebracht, sondern auch leitplanken, lichtmasten, schaltkaesten, verkehrsampeeln, verkehrszeichen, ferner die parkanlagen, die gruenflaechen in den wohnhausanlagen, die friedhofsvorplaetze und die ueferbereiche von wasserlaeufen. auch den geruempelablagerungen im wiener wald - 1971 wurden 1.964 fuhrer, 20 prozent mehr als 1970, abgefuehrt - wird verstaerkt zu leibe gerueckt. strenge, von der baupolizei ueberwachte vorschriften sollen die schmutzentwicklung auf staedtischen baustellen, beim transport und bei der lagerung von baustoffen moeglichst gering halten.

stadtrat kurt heller ersuchte verkehrsminister f r u c h - b a u e r um die mitarbeit der oesterreichischen bundesbahnen und der postverwaltung zu einer besonderen saeuberung der bahnhofsbereiche, gleisstrassen und telephonzellen. polizeipraesident h o l a u b e k wurde um entsprechende weisungen an die wachorgane zur unterstuetzung der stadtreinigungsaktion ersucht, stadtwerke-stadtrat n e k u l a um eine sonderaktion zur saeuberung der wartehallen, waggons und autobusse der verkehrsbetriebe.

so wird man alte autos los

alte autos kann man schon seit jahren auf problemlose weise legal ''loswerden''. seit beginn der kostenlosen aktion

im juni 1970 wurden von der magistratsabteilung 48 1.150 wracks gratis abgeschleppt. das behoerdliche verfahren konnte in letzter zeit noch vereinfacht werden. in jedem fall, wenn auf die besitzrechte auf einem vordruck (erhaeltlich bei der polizei, bei den kraftfahrverbaenden, bei den bezirksaemtern und bei der magistratsabteilung 48) verzichtet wird, wird das autowrack umgehend kostenlos abgeschleppt. es sind damit keinerlei unannehmlichkeiten und vor allem keine bestrafung wegen abstellung eines wracks verbunden. das neueste ist ein 'wrackbriefkasten', der nun im verkehrsamt aufgestellt wird. damit wird die abgabe der verzichtserklaerung fuer ein altauto noch bequemer gemacht. auskuenfte koennen auch bei der ma 48 (telefon 57 15 81, klappen 214 und 282) und bei der rathaus-information (telefon 43 44 44) eingeholt werden. die ma 48 hat sich uebrigens seit kurzem mit einem hochmodernen 'pick-away'-abschleppgeraet, einer schweizer konstruktion, die das abschleppen von autos ohne oeffnen der tuer ermoeglicht, ausgeruestet.

'flankierende massnahmen', wie die verteilung von 15.000 abfallsaecken an den shell-tankstellen, zeichenwettbewerb und wettbewerbe fuer die sechs- bis 14jaehrigen schueler, fernseh- und rundfunkwerbung, hausanschlaege 'wohin mit geruempel, abfall und autowracks?' in alle haeuser, die bekannten 'schweinderl'-plakate ueberall im stadtbild und informationsblaetter sollen das 'sauberkeitsbewusstsein' aller wiener wachhalten.

wien im blumenschmuck: anmeldung bis ende mai

zum bild der festwochenstadt gehoert der festliche blumenschmuck: rund 1.800 teilnehmer haben sich im letzten jahr am traditionellen wettbewerb 'wien im blumenschmuck' beteiligt. die oesterreichische gartenbau-gesellschaft veranstaltet diesen wettbewerb heuer zum 21. mal im auftrag der stadt wien. schriftliche oder muendliche anmeldungen werden bis ende mai an die oesterreichische gartenbau-gesellschaft, 1010 wien, parkring 12, telefon 52 84 16, erbeten. es koennen dabei wertvolle preise gewonnen werden. auftakt dazu ist der grosse blumenmarkt am 18. mai (10 bis 18 uhr) und am 19. mai (8 bis 18 uhr), der am hof von der gartenbau-gesellschaft in zusammenarbeit mit der oesterreichischen

Laenderbank veranstaltet und vom buergermeister am 18. mai, um 10 uhr, eroeffnet wird. hier koennen blumenfreunde preisguenstig pflanzen und gaertnerische bedarfsartikel entstehen. hochwertige blumenerde gibt das stadtgartenamt gratis dazu.  
1114

''autofahrer unterwegs'' im rathaus

8 wien, 12.5. (rk) anlaesslich des 9. internationalen kongresses der gemeinwirtschaft, der von 23. bis 25. mai im wiener rathaus stattfindet, wird die rundfunksendung ''autofahrer unterwegs'' am donnerstag, dem 18. mai, um 11.45 uhr aus dem festsaal des wiener rathauses uebertragen. eintrittskarten fuer diese sendung sind ab montag, dem 15. mai bei den rathaus-portieren erhaeltlich.

1116

preisguenstige gemuese- und obstsorten

9 wien, 12.5. (rk) das marktamt der stadt wien teilt mit: heute waren auf den wiener maerkten folgende gemuese- und obstsorten besonders preisguenstig:

gemuese: radieschen 2.50 bis 3 schilling je bund, neusiedler salat 2.50 schilling je stueck, fruehkartoffeln 4.50 bis 5 schilling, champignons 25 bis 30 schilling je kilogramm.

obst: aepfel (qualitaetsklasse 2) 6 bis 7 schilling, birnen (qualitaetsklasse 2) 6.50 bis 7 schilling, jaffa-orangen 6 bis 6.50 schilling je kilogramm, ananas-erdbeeren 9 bis 12 schilling je koerbchen.

1128

## bayrische kommunalpolitiker in wien

10 wien, 12.5. (rk) in wien befindet sich derzeit eine gruppe von kommunalfachleuten aus der bayrischen stadt burgau mit buergermeister alfred s e i d l e r an der spitze. die deutschen gaeste wurden freitag frueh von bundeskanzler dr. bruno k r e i s k y empfangen und besuchten dann das rathaus, wo sie von stadtrat hubert p f o c h begruesst wurden. nachmittag besuchten sie verschiedene kommunale einrichtungen in wien, am samstag fahren sie ins burgenland.

1431